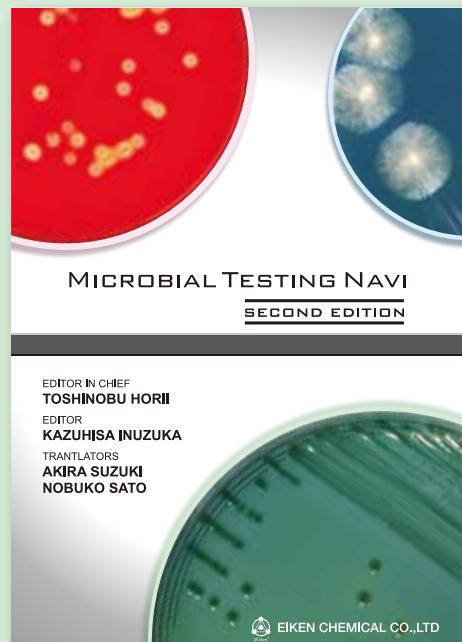


MICROBIAL TESTING NAVI SECOND EDITION

【監修】堀井俊伸 浜松医科大学医学部感染症学講座
【編集】犬塚和久 JA 愛知厚生連 医療事業部
【英訳】鈴木 陽 東北大学病院 小児科
佐藤延子 東北大学大学院医学系研究科 微生物学分野
【執筆】犬塚和久 JA 愛知厚生連 医療事業部
河合浩樹 JA 愛知厚生連 足助病院 臨床検査技術科
藏前 仁 医療法人豊田会 刈谷豊田総合病院 臨床検査・病理技術科
竹下康之 栄研化学株式会社
堀 光広 岡崎市民病院 医療技術局
山口育男 豊橋市民病院 診療技術局 中央臨床検査室
【発行】栄研化学株式会社 和田守史
● A4 版／本文400 頁／英語／オールカラー
● 価格（本体5,500 円+ 税） ISBN978-4-990175-7-6

2019年8月23日発行



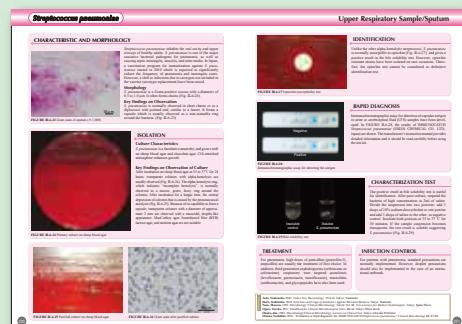
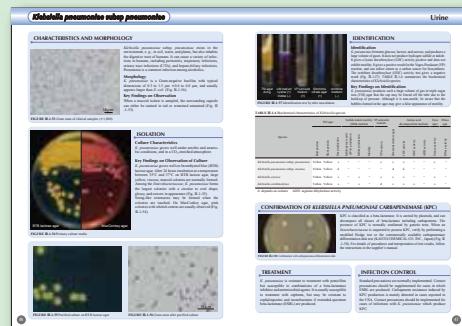
発刊にあたって

本書は微生物検査ナビ第2版（2016年発行）を英訳した専門書です。微生物検査ナビの最大の特徴は、実物の大きさにこだわり染色像や培養所見の写真を多数収載しているところにあります。検査手順や使用する培地などに多少の相違はあっても、材料の塗抹像や寒天平板上に発育したコロニー所見など、形態に関しては世界共通であり、初版発行時より英訳のリクエストをいただいておりました。

そこで英語が堪能で臨床微生物分野にご造詣が深い鈴木 陽先生（当時東北大学病院 小児科）とその基礎分野の有識者である佐藤延子先生（東北大学大学院医学系研究科微生物学分野）に作成したい旨をご相談いたしましたところご賛同いただき、4年前より英訳作業が始まりました。

しかし、日本語の全てを英訳するには文字数が多く同じページ内に収まらない、あるいは極端に表示文字が小さくなることもあります。作業は修正とやり直しの繰り返でした。結果としてローカル情報の一部を削除、またスペースが足りないところは執筆者の意向を十分に反映させ集約して英訳しました。掲載ページとレイアウトを日本語版に併せたことにより、両者を比較しながらの英語学習を可能にしました。

本書は海外からの研修生の教材にできるほか、グローバルな活動を志すあるいは既に活動されている臨床検査技師の方々やこれから感染症学を学ぼうとしている方々など、医療に関わる多くの方々にご活用していただければ幸いです。



FAX : 03-5846-3476
栄研化学株式会社

年 月 日

MICROBIAL TESTING NAVI を(
SECOND EDITION

)冊申し込みます。

定価(本体 5,500円+税)

施設名		TEL : ----- FAX :
住所	□□□□-□□□□□	□ご自宅 □職場
所属		
氏名		
通信欄		

申し込み方法

- 商品は直販方式を採っております。一次取次店、書店では販売しておりません。弊社宛に直接、申込書で FAX でお申し込みください。
- 国内のみの発送です。
- 現品の発送時に郵便局の払い込み取り扱い票を同封しますので、お支払いください。（同封の郵便局の払い込み取り扱い票を用いた場合、振り込み料は弊社負担です。）

販売

栄研化学株式会社

〒110-8408 東京都台東区台東4-19-9
TEL 03-5846-3304 FAX 03-5846-3476

I BASIC LABORATORY PROCEDURES

1. Handling of Clinical Specimen
2. Handling Gas Burner
3. Aseptic Procedures
4. Handling of Inoculating Loop/Wire

5. Bacteria Culture Streaking
6. Colony Picking and Purified Culture
7. Handling Agar Plate
8. Usage and Management of Facilities

Hitoshi Kuramae/Hiroki Kawai

II STAINS

Ikuo Yamaguchi

1. Smear Preparation
2. Gram Stain
3. Acid-Fast Stain
4. India Ink Stain

III DETECTION OF BACTERIA FROM CLINICAL SAMPLES

1 Urine

Mitsuhiro Hori

Urine Samples
Handling and Storage of Clinical Specimen
Commonly Detected Pathogens
Morphology of the Colonies on the Plated Agar
Methicillin-resistant *Staphylococcus aureus* (MRSA)
Staphylococcus epidermidis
Staphylococcus saprophyticus
Streptococcus agalactiae
Enterococcus faecalis
Enterococcus faecium
Escherichia coli
Enterobacter cloacae
Klebsiella pneumoniae subsp. *pneumoniae*
Serratia marcescens
Proteus mirabilis/*Proteus vulgaris*
Morganella morganii/*Providencia rettgeri*
Pseudomonas aeruginosa
Acinetobacter baumannii/*calcoaceticus*
Stenotrophomonas maltophilia
Candida

Proteus vulgaris/*Proteus mirabilis*
Vibrio vulnificus
Vibrio alginolyticus
Aeromonas hydrophila subsp. *hydrophila*
Pseudomonas aeruginosa
Haemophilus influenzae
Pasteurella multocida subsp. *multocida*
Eikenella corrodens (Keiji Funahashi)
Gardnerella vaginalis (Kenichi Shizuno)
Bacillus cereus
Listeria monocytogenes
Actinomyces
Nocardia
Mycobacterium
Aspergillus niger (Tomoaki Sato)

Morphological Characteristics and Identification
Characterization Tests

Major Bacteria and Antimicrobial Agents for
Bloodstream Infection

Gram-positive bacillus

Morphological Characteristics and Identification
Major Bacteria and Antimicrobial Agents for
Bloodstream Infection

Gram-negative coccus

Morphological Characteristics and Identification
Major Bacteria and Antimicrobial Agents for
Bloodstream Infection

Diagnostics for Gram-negative bacillus

Morphological Characteristics and Identification
Major Bacteria and Antimicrobial Agents for
Bloodstream Infection

Gram-negative bacillus

Morphological Characteristics and Identification
Major Bacteria and Antimicrobial Agents for
Bloodstream Infection

Yeast-like fungus

Morphological Characteristics and Identification
Major Candida species and Antifungals for
Bloodstream Infection

Nutritionally variant streptococci (NVS) (Tomoaki Sato)

Edwardsiella tarda

Vibrio vulnificus

Helicobacter cinaedi

Pasteurella multocida subsp. *multocida*

Erysipelothrix rhusiopathiae (Yoshio Kori)

Capnocytophaga

Cryptococcus neoformans

Campylobacter fetus subsp. *fetus*

Candida

Scedosporium prolificans (Tomoaki Sato)

2 Feces

Kazuhsia Inuzuka

Feces (Stool) Samples
Handling and Storage of Clinical Specimen
Commonly Detected Pathogens
Morphology of the Colonies on the Plated Agar
Enterohemorrhagic *Escherichia coli* (EHEC)
Shigella dysenteriae
Shigella flexneri
Shigella boydii
Shigella sonnei
Salmonella Typhi
Salmonella Paratyphi A
Salmonella Enteritidis
Yersinia enterocolitica
Yersinia pseudotuberculosis
Vibrio cholerae O1/*Vibrio cholerae* non-O1
Vibrio parahaemolyticus
Vibrio mimicus
Vibrio fluvialis/*Vibrio furnissii*
Aeromonas hydrophila subsp. *hydrophila*
Plesiomonas shigelloides
Clostridium difficile
Campylobacter jejuni subsp. *jejuni*

5 Cerebrospinal Fluid

Mitsuhiro Hori

Cerebrospinal Fluid Samples
Handling and Storage of Clinical Specimen
Commonly Detected Pathogens
Morphology of the Colonies on the Plated Agar
Methicillin-resistant *Staphylococcus aureus* (MRSA)
Staphylococcus epidermidis
Streptococcus agalactiae
Streptococcus pneumoniae
Neisseria meningitidis
Escherichia coli
Haemophilus influenzae
Listeria monocytogenes
Cryptococcus neoformans

6 Upper Respiratory Sample/Sputum

Mitsuhiro Hori

Pharyngeal·Nasal Samples
Handling and Storage of Clinical Specimen
Sputum Samples
Handling and Storage of Clinical Specimen
Evaluation of Sputum Samples
Commonly Detected Pathogens
Morphology of the Colonies on the Plated Agar
Methicillin-resistant *Staphylococcus aureus* (MRSA)
Streptococcus pyogenes
Streptococcus agalactiae
Streptococcus pneumoniae
Neisseria meningitidis
Moraxella catarrhalis
Klebsiella pneumoniae subsp. *pneumoniae*
Pseudomonas aeruginosa
Haemophilus influenzae
Pasteurella multocida subsp. *multocida*
Bordetella pertussis
Legionella pneumophila subsp. *pneumophila*
Corynebacterium diphtheriae (Yoshio Kori)
Nocardia
Mycobacterium tuberculosis
Nontuberculous mycobacteria
Candida
Cryptococcus neoformans
Aspergillus fumigatus

8 Anaerobic Culture

Ikuo Yamaguchi

Anaerobic Culture
Handling and Storage of Clinical Specimen
Morphology of the Colonies on the Plated Agar
Peptostreptococcus anaerobius
Bacteroides fragilis
Porphyromonas
Prevotella
Fusobacterium
Clostridium perfringens
Clostridium tetani

9 Tests for Specific Samples

Ikuo Yamaguchi

Test for *Helicobacter pylori*
Handling and Storage of Clinical Specimen
Helicobacter pylori
Test for *Acanthamoeba*
Acanthamoeba

IV QUALITY CONTROL

Hitoshi Kuramae

1. Quality Controls
2. Factors for Quality Control
3. Internal Quality Control of Routine Service

V HANDLING OF THE MEDIA/OBSERVATION · INTERPRETATION OF THE CULTURED MEDIA

Yasuyuki Takeshita

1. Handling of the Media
2. Observation of the Colony
3. Interpretation of the Tube Media/Examples for Gram-negative Bacillus

INDEX

Abbreviation Code and Common Name
Alphabetical Index

4 Pus/Discharge/Aspirates

Ikuo Yamaguchi

Pus/Discharge/Aspirates Samples
Handling and Storage of Clinical Specimen
Commonly Detected Pathogens
Morphology of the Colonies on the Plated Agar
Methicillin-susceptible *Staphylococcus aureus* (MSSA)
Methicillin-resistant *Staphylococcus aureus* (MRSA)
Beta-hemolytic streptococci
Streptococcus agalactiae
Streptococcus pneumoniae
Enterococcus faecalis
Neisseria gonorrhoeae
Escherichia coli
Klebsiella pneumoniae subsp. *pneumoniae*

7 Blood Culture/Catheter Culture

Kazuhsia Inuzuka

Blood Culture
Handling and Storage of Clinical Specimen
Blood Extraction (Via Catheter)
Indwelling Vascular Catheter
Handling and Storage of the Sample
Commonly Detected Pathogens
Clinical Significance of Bacteria Isolated from Blood
Morphology of the Colonies on the Plated Agar
Procedure for Blood Culture
Preparation for Smear Sample from Blood Culture for
Gram Stain Test (Harvesting Method)
Interim Report and Initial Characterization Test
Gram-positive coccus (Streptococci/Enterococci)
Morphological Characteristics and Identification
Characterization Tests
Major Bacteria and Antimicrobial Agents for
Bloodstream Infection
Gram-positive coccus (Staphylococci)